

2010 FIA WORLD CUP FOR CROSS-COUNTRY RALLIES

COUPE DU MONDE DES RALLYES TOUT-TERRAIN DE LA FIA 2010

<p>1. GÉNÉRALITÉS</p> <p>1.1 La FIA organise la Coupe du Monde des Rallyes Tout-Terrain de la FIA (la Coupe) qui est la propriété de la FIA et comprend trois récompenses : pour les Pilotes, les Copilotes, les Equipes. Elle est constituée des Rallyes Tout-Terrain inscrits au calendrier de la Coupe (l'Epreuve). Toutes les parties concernées (FIA, ASN, organisateurs, concurrents et équipes) s'engagent à appliquer ainsi qu'à observer les règles gouvernant la Coupe. Par "Equipe", il est entendu le concurrent qui engage le véhicule (l'Équipe).</p> <p>1.2 La Coupe sera organisée conformément aux dispositions du Code Sportif International et à ses annexes telles qu'amendées ou complétées, aux Prescriptions Générales applicables aux Coupes du Monde et Internationale Tout-Terrain de la FIA, au présent Règlement Sportif et aux Règlements Techniques applicables aux véhicules admis, ainsi qu'au Règlement Particulier de l'Epreuve concernée.</p> <p>1.3 Un passeport technique international FIA sera délivré par les ASN et obligatoire pour chaque véhicule.</p> <p>2. COUPE DU MONDE POUR PILOTES, COPILOTES ET DE ÉQUIPES</p> <p>2.1 Épreuves comptant pour la Coupe La Coupe est constituée d'un maximum de 6 Épreuves pour les Pilotes, les Copilotes, et les Equipes.</p> <p>2.2 Classements</p> <p>2.2.1 Lors de chaque Épreuve, les classements suivants seront établis :</p> <ul style="list-style-type: none">• Un pour les pilotes et un pour les copilotes (T1 et T2)• Un pour les pilotes et un pour les constructeurs de 2 roues motrices uniquement• Un pour chaque Groupe (T1, T2)• Un pour les Equipes (T1 et T2). <p>2.2.2 Lors de chaque Épreuve, un nombre de points est attribué aux pilotes (seul le premier pilote inscrit sur le bulletin d'engagement peut marquer des points) suivant leurs places obtenues au classement général et au classement par Groupe.</p> <p>2.2.3 Lors de chaque Épreuve, un nombre de points est attribué aux copilotes suivant leurs places obtenues au classement général et au classement par Groupe. Est considéré comme "copilote" le deuxième pilote inscrit sur le bulletin d'engagement. Aucun point marqué dans la Coupe des Pilotes ne peut être transféré à la Coupe des Copilotes, et vice-versa.</p> <p>2.2.4 Lors de chaque Épreuve, un nombre de points est attribué</p>	<p>1. GENERAL CONDITIONS</p> <p>1.1 The FIA organises the FIA World Cup for Cross-Country Rallies (the Cup) which is the property of the FIA and which includes three awards: one for Drivers, one for Co-Drivers, one for Teams. The Cup will be made up of the Cross-Country Rallies entered on the Cup calendar (the Event). All parties involved (FIA, ASNs, Organisers, competitors and teams) shall undertake to apply and to conform to all the regulations governing the Cup. "Team" is understood to mean the competitor who enters the vehicle (the Team).</p> <p>1.2 The Cup is organised in accordance with the provisions of the International Sporting Code and its appendices, as amended or completed, with the General Prescriptions applicable to the FIA World and International Cross-Country Cups, with these Sporting Regulations, with the Technical Regulations applicable to the eligible vehicles, and with the Supplementary Regulations of the Event concerned.</p> <p>1.3 An FIA international technical passport will be issued by the ASNs and will be compulsory for each vehicle.</p> <p>2. WORLD CUP FOR DRIVERS, CO-DRIVERS AND TEAMS</p> <p>2.1 Events counting towards the Cup The Cup will comprise a maximum of 6 Events for Drivers, Co-Drivers and Teams.</p> <p>2.2 Classifications</p> <p>2.2.1 In each Event, the following classifications will be established:</p> <ul style="list-style-type: none">• One for drivers and one for co-drivers (T1 and T2).• One for drivers and one for manufacturers of 2-wheel drive cars only.• One for each Group (T1, T2).• One for Teams (T1 and T2). <p>2.2.2 In each Event, a number of points will be awarded to the drivers (only the first driver named on the entry form may score points) according to their positions in the general classification and in the Group classification.</p> <p>2.2.3 In each Event, a number of points will be awarded to the co-drivers according to their positions in the general classification and in the Group classification. The second driver named on the entry form is considered as the "co-driver". No points scored in the Drivers' Cup may be transferred to the Co-Drivers' Cup, and vice-versa.</p> <p>2.2.4 In each Event, a number of points will be awarded to the</p>
---	---

<p>aux Équipes suivant leurs places obtenues au classement général et au classement par Groupe. Pour une même Équipe, seule la meilleure place du classement général et la place correspondante dans le Groupe sont prises en considération pour établir le nombre total de points pour chaque Épreuve.</p> <p>2.2.5 Tous les résultats seront pris en compte pour déterminer le classement final. Le vainqueur est le Pilote, le Copilote ou l'Équipe ayant obtenu le plus grand nombre de points.</p> <p>2.2.6 Lors de chaque Épreuve, il doit y avoir au minimum un prix pour les trois premiers classés au classement général et pour le premier classé dans chaque Groupe.</p> <p>2.3 Barème des points pour les pilotes et les copilotes</p> <p>2.3.1 Classement général (tous Groupes confondus sauf T4)</p> <p>1^{er}: 10 points 2^e: 8 points 3^e: 6 points 4^e: 5 points 5^e: 4 points 6^e: 3 points 7^e: 2 points 8^e: 1 point</p> <p>2.3.2 Classement par Groupe (T1, T2)</p> <p>1^{er}: 5 points 2^e: 3 points 3^e: 1 point</p> <p>2.4 Barème des points pour les Equipes (T1 et T2) 2.4.1 Classement général (T1 et T2 seulement)</p> <p>1^{er}: 10 points 2^e: 8 points 3^e: 6 points 4^e: 5 points 5^e: 4 points 6^e: 3 points 7^e: 2 points 8^e: 1 point</p> <p>2.4.2 Classement par Groupe (T1 et T2 seulement)</p> <p>1^{er}: 5 points 2^e: 3 points 3^e: 1 point</p> <p>2.5 Ex aequo L'Article 24 des Prescriptions Générales applicables à tous les</p>	<p>Teams according to their positions in the general classification and in the Group classification. For any one Team, only the best position obtained in the general classification and the corresponding place in the Group will be taken into consideration when determining the total number of points to be awarded at each Event.</p> <p>2.2.5 All results will be taken into account for the final classification. The winner will be the Driver, the Co-Driver or the Team having obtained the highest number of points.</p> <p>2.2.6 At each Event, there shall be a minimum of one prize for the first three classified in the general classification and for the first classified in each Group.</p> <p>2.3 Allocation of points for drivers and co-drivers</p> <p>2.3.1 General classification (all Groups together except T4)</p> <p>1st: 10 points 2nd: 8 points 3rd: 6 points 4th: 5 points 5th: 4 points 6th: 3 points 7th: 2 points 8th: 1 point</p> <p>2.3.2 Group classification (T1 and T2)</p> <p>1st: 5 points 2nd: 3 points 3rd: 1 point</p> <p>2.4 Allocation of points for Teams (T1 and T2) 2.4.1 General classification (T1 and T2 only)</p> <p>1st: 10 points 2nd: 8 points 3rd: 6 points 4th: 5 points 5th: 4 points 6th: 3 points 7th: 2 points 8th: 1 point</p> <p>2.4.2 Group classification (T1 and T2 only)</p> <p>1st: 5 points 2nd: 3 points 3rd: 1 point</p> <p>2.5 Dead heat Article 24 of the General Prescriptions applicable to all FIA</p>
--	--

Championnats, Trophées, Coupes et Challenges de la FIA et à leurs Epreuves Qualificatives autres que celles se déroulant sur Circuit, sera d'application pour départager les éventuels ex aequo.

3. TROPHÉE 2 ROUES MOTRICES

3.1 Pilotes

Un Trophée sera décerné aux pilotes de voitures à 2 roues motrices.

Pour chaque Épreuve, il sera extrait du classement général un classement spécifique séparé pour les pilotes de cette catégorie selon le barème suivant :

1 ^{er} :	10	points
2 ^e :	8	points
3 ^e :	6	points
4 ^e :	5	points
5 ^e :	4	points
6 ^e :	3	points
7 ^e :	2	points
8 ^e :	1	point

3.2 Constructeurs

Un Trophée pour les 2 roues motrices (Trophée 2 Roues Motrices) est décerné aux constructeurs.

Pour chaque Épreuve, il est extrait du classement général un classement spécifique séparé pour les constructeurs de cette catégorie selon le barème suivant :

Au 1^{er} classé dans la catégorie 2 roues motrices :

Classement final :

1 ^{er} :	10	points
2 ^e :	8	points
3 ^e :	6	points
4 ^e :	5	points
5 ^e :	4	points
6 ^e :	3	points
7 ^e :	2	points
8 ^e :	1	point

Les vainqueurs du Trophée 2 Roues Motrices sont le pilote et le constructeur ayant totalisé le plus grand nombre de points conformément aux Articles 3.1 et 3.2 ci-dessus.

Les éventuels ex aequo sont départagés conformément à l'Article 2.5 ci-dessus.

4. QUALIFICATION D'UNE EPREUVE

Le nombre minimum de véhicules conformes à l'Annexe J acceptés au départ de l'épreuve est fixé à 10. Si ce nombre n'est pas atteint, la FIA pourra refuser l'inscription de cette épreuve dans la Coupe du Monde de l'année suivante.

Championships, Trophies, Cups and Challenges and to their Qualifying Events other than those run on Circuits will be used to separate dead heats.

3. TWO-WHEEL DRIVE TROPHY

3.1 Drivers

A Trophy for drivers of two-wheel drive cars will be awarded.

At each Event, a separate classification for drivers in this category will be drawn from the general classification, and points will be awarded according to the following scale:

1 st :	10	points
2 nd :	8	points
3 rd :	6	points
4 th :	5	points
5 th :	4	points
6 th :	3	points
7 th :	2	points
8 th :	1	point

3.2 Manufacturers

A Trophy for two-wheel drive cars (Two-Wheel Drive Trophy) will be awarded to manufacturers.

At each Event, a separate classification for manufacturers in this category will be drawn from the general classification, and points will be awarded according to the following scale:

To the car classified first in the two-wheel drive category:

Final classification:

1 st :	10	points
2 nd :	8	points
3 rd :	6	points
4 th :	5	points
5 th :	4	points
6 th :	3	points
7 th :	2	points
8 th :	1	point

The winners of the 2-Wheel Drive Trophy will be the driver and the manufacturer having accumulated the highest number of points in accordance with Articles 3.1 and 3.2 above.

Dead heats will be separated in accordance with Article 2.5 above.

4 QUALIFICATION OF AN EVENT

There must be at least 10 vehicles in conformity with Appendix J at the start of the event. If this minimum number is not reached, the FIA may refuse the entry of that event in the World Cup the following year.